

EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 91 — 2159

29 MEI 1991. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Executieve van 27 januari 1988 tot vaststelling van de specifieke brandveiligheidsnormen waaraan de logiesverstrekkende bedrijven moeten voldoen

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het decreet van 20 maart 1984 houdende het statuut van de logiesverstrekkende bedrijven, inzonderheid op artikel 5, 5°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 29 juli 1987 tot vaststelling van de voor logiesverstrekkende bedrijven geldende exploitatievoorwaarden en tot regeling van de toekenning van de voor die exploitatie vereiste vergunningen, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Executieve van 31 juli 1990;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 27 januari 1988 tot vaststelling van de specifieke brandveiligheidsnormen waaraan de logiesverstrekkende bedrijven moeten voldoen;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is om in de continuïteit van de adviezen van de technische commissie brandveiligheid te voorzien;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Een artikel 5*bis*, luidend als volgt, wordt in het besluit van de Vlaamse Executieve van 27 januari 1988 tot vaststelling van de specifieke brandveiligheidsnormen waaraan de logiesverstrekkende bedrijven moeten voldoen ingevoegd :

« De inachtneming van de toegestane afwijkingen en de inachtneming van de bepalingen in de bijlage 1 van dit besluit, waarvan niet afgeweken wordt, worden vastgesteld door een attest, dat het in artikel 1 bedoelde attest vervangt, en waarvan het model in bijlage 3 van dit besluit wordt gevoegd. Dit attest wordt volgens dezelfde termijnen en procedures afgeleverd zoals bepaald in de artikelen 2, 3 en 4 van dit besluit. Het wordt afgeleverd door de burgemeester van de gemeente waar het logiesverstrekkend bedrijf gelegen is, na verslag van de territoriaal bevoegde brandweerdienst. Dit verslag omvat :

1° de controle van de normen vervat in bijlage 1 van dit besluit met uitzondering van de normen waarvoor een afwijking werd toegestaan;

2° de controle van de eventueel aanvullende normen welke bij afwijkingsbeslissing werden bepaald. »

Art. 2. De Gemeenschapsminister van Cultuur is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 29 mei 1991.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Cultuur,

P. DEWAELE

BIJLAGE 3

Ondergetekende
Burgemeester te, verklaart
hierbij dat het logiesverstrekkend bedrijf beantwoordt aan de brandveiligheids-
voorschriften :

- a) opgenomen in de bijlage 1 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 27 januari 1988 tot vaststelling van de specifieke brandveiligheidsnormen waaraan logiesverstrekkende bedrijven moeten voldoen met uitzondering van de normen vermeld onder het (de) artikel(en) waarvoor bij beslissing(en) van de Gemeenschapsminister d.d. (een) afwijking(en) werd(en) toegestaan;

b) opgenomen in de afwijkingsbeslissing(en) van de Gemeenschapsminister d.d.

Gedaan te, op, op

De Burgemeester,
.....

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 29 mei 1991 tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Executieve van 27 januari 1988 tot vaststelling van de specifieke brandveiligheidsnormen waaraan de logiesverstrekkende bedrijven moeten voldoen.

Brussel, 29 mei 1991.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,
G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Cultuur,
P. DEWAELE

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 91 — 2159

29 MAI 1991. — Arrêté de l'Exécutif flamand modifiant l'arrêté de l'Exécutif flamand du 27 janvier 1988 fixant les normes spécifiques en matière de protection contre l'incendie auxquelles doivent satisfaire les entreprises d'hébergement

L'Exécutif flamand,

Vu le décret du 20 mars 1984 portant statut des entreprises d'hébergement, notamment l'article 5, 5°;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 29 juillet 1987 fixant les conditions d'exploitation applicables aux entreprises d'hébergement et réglant l'octroi d'autorisation exigées à cet effet, modifié par l'arrêté de l'Exécutif flamand du 31 juillet 1990;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 27 janvier 1988 fixant les normes spécifiques en matière de protection contre l'incendie auxquelles doivent satisfaire les entreprises d'hébergement;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire d'assurer la continuité des avis de la commission technique pour la protection contre l'incendie;

Sur la proposition du Ministre communautaire de la Culture;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Il est inséré dans l'arrêté de l'Exécutif flamand du 27 janvier 1988 fixant les normes spécifiques en matière de protection contre l'incendie auxquelles doivent satisfaire les entreprises d'hébergement, un article 5bis, libellé comme suit :

« Le respect des dérogations autorisées et le respect des dispositions de l'annexe 1 du présent arrêté, auxquels il ne peut être dérogé, sont constatés par une attestation qui remplace l'attestation visée à l'article 1^{er} et dont le modèle figure en annexe 3 du présent arrêté. Cette attestation est délivrée dans les mêmes délais et selon les mêmes procédures, que ceux définis aux articles 2, 3 et 4 du présent arrêté. Elle est délivrée par le bourgmestre de la commune où l'entreprise d'hébergement est située, après rapport du service d'incendie territorialement compétent. Ce rapport comprend :

1° le contrôle des normes figurant en annexe 1 du présent arrêté, à l'exception des normes faisant l'objet d'une dérogation;

2° le contrôle des normes complémentaires éventuelles fixées par la décision dérogatoire. »

Art. 2. Le Ministre communautaire de la Culture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 29 mai 1991.

Le Président de l'Exécutif flamand,
G. GEENS

Le Ministre communautaire de la Culture,
P. DEWAELE

ANNEXE 3

Je soussigné,
Bourgmestre à, certifie
que l'entreprise d'hébergement
est conforme aux prescriptions en matière de protection d'incendie :

a) figurant en annexe 1 de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 27 janvier 1988 fixant les normes spécifiques en matière de protection contre l'incendie auxquelles doivent satisfaire les entreprises d'hébergement, à l'exception des normes prévues à (aux) article(s) pour lesquelles une ou des dérogations ont été accordées par décision(s) du Ministre communautaire;

b) figurant dans le ou les décisions dérogatoires du Ministre communautaire du

Fait à, le

Le Bourgmestre,
.....

Vu pour être annexé à l'arrêté de l'Exécutif flamand du 29 mai 1991 modifiant l'arrêté de l'Exécutif flamand du 27 janvier 1988 fixant les normes spécifiques en matière de protection contre l'incendie auxquelles doivent satisfaire les entreprises d'hébergement.

Bruxelles, le 29 mai 1991.

Le Président de l'Exécutif flamand,
G. GEENS

Le Ministre communautaire de la Culture,
P. DEWAELE

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA CULTURE ET DES AFFAIRES SOCIALES

[S — 29398]

F. 91 — 2160

10 JUIN 1991. — Arrêté de l'Exécutif fixant les conditions d'octroi de subventions pour l'achat de matériel en vue de favoriser le fonctionnement des activités touristiques

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988, notamment l'article 4, 10°;

Vu l'avis du Conseil supérieur du Tourisme, donné le 24 janvier 1990;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 et notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence justifiée par la nécessité de favoriser le fonctionnement des activités touristiques dès la prochaine saison touristique;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 4 juin 1991;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 10 juin 1991;

Sur proposition du Ministre de l'Enseignement, de la Formation, du Sport, du Tourisme et des Relations internationales;

Vu la délibération de l'Exécutif du 10 juin 1991,

Arrête :

Article 1^{er}. Au sens du présent arrêté, il faut entendre par "le Ministre", le membre de l'Exécutif de la Communauté française qui a le Tourisme dans ses attributions.

Art. 2. Le Ministre peut, dans les limites des crédits inscrits au budget, accorder des subventions pour l'achat de matériel destiné à la gestion administrative ou promotionnelle des activités touristiques.

Toutefois, ne peut être subventionné l'achat d'équipements ou accessoires qui, en raison de leur nature même, sont d'utilisation de courte durée.

Art. 3. Peuvent bénéficier de ces subventions, pour autant qu'ils puissent prouver une activité ininterrompue depuis au moins trois ans, les syndicats d'initiative et les groupements régionaux de syndicats d'initiative, constitués en associations sans but lucratif, ainsi que les offices communaux de tourisme.

Art. 4. Pour bénéficier de subventions, les demandeurs visés à l'article 3 doivent répondre aux conditions suivantes :

1° disposer d'installations d'accueil et d'information touristiques permanentes et y exercer des activités régulières au moins six mois par an;

2° n'utiliser le matériel subventionné qu'aux fins précisées dans la demande de subvention;

3° disposer de moyens financiers suffisants pour pouvoir procéder à l'entretien et aux réparations normales du matériel subventionné;